

とうほくまち げすいどう  
**東北町の下水道が**  
ほん  
**よくわかる本**



とうほくまちやくば げすいどうか  
**東北町役場 下水道課**

TEL 0176-56-3111

FAX 0175-63-4073

# 下水道は必要なの？

みなさんの家の台所やお風呂、トイレから発生する生活排水は、そのまま川などに流してしまうと、洗剤や食べ物のカスなどにより、川や湖や海の生命のサイクルが壊れてしまいます。

川の生命のサイクルが壊れてしまうと、水の中にすむ魚などの小動物は住めなくなり、ものが腐るときに出るにおいや洗剤などが交じり合った悪臭が川から発生し、最後には死の川となってしまいます。

死の川の水は海へ流れていきます。汚水に含まれた人に害をあたえる物質(毒)は、海の魚の体の中にたまっていき、その魚を人間が食べることとなります。

つまり、汚水をそのまま流すことは、結果として自分の体に毒を取り込んでしまうことになるのです。

昭和の高度成長期時代はまだ下水道があまり作られていなかったため、日本の川のほとんどは死の川となってしまいました。

下水道が町のすみずみまで作られ、汚水が川に流れ込まなくなっても、死の川はすぐには戻りません。元の魚たちが住めるきれいな川に戻るまで、何年～何十年とかかったのです。

東北町を流れている川も、現在はきれいな川となりました。

しかし、まだ下水道などの汚水処理施設につないでいない家庭もまだまだあるのです。

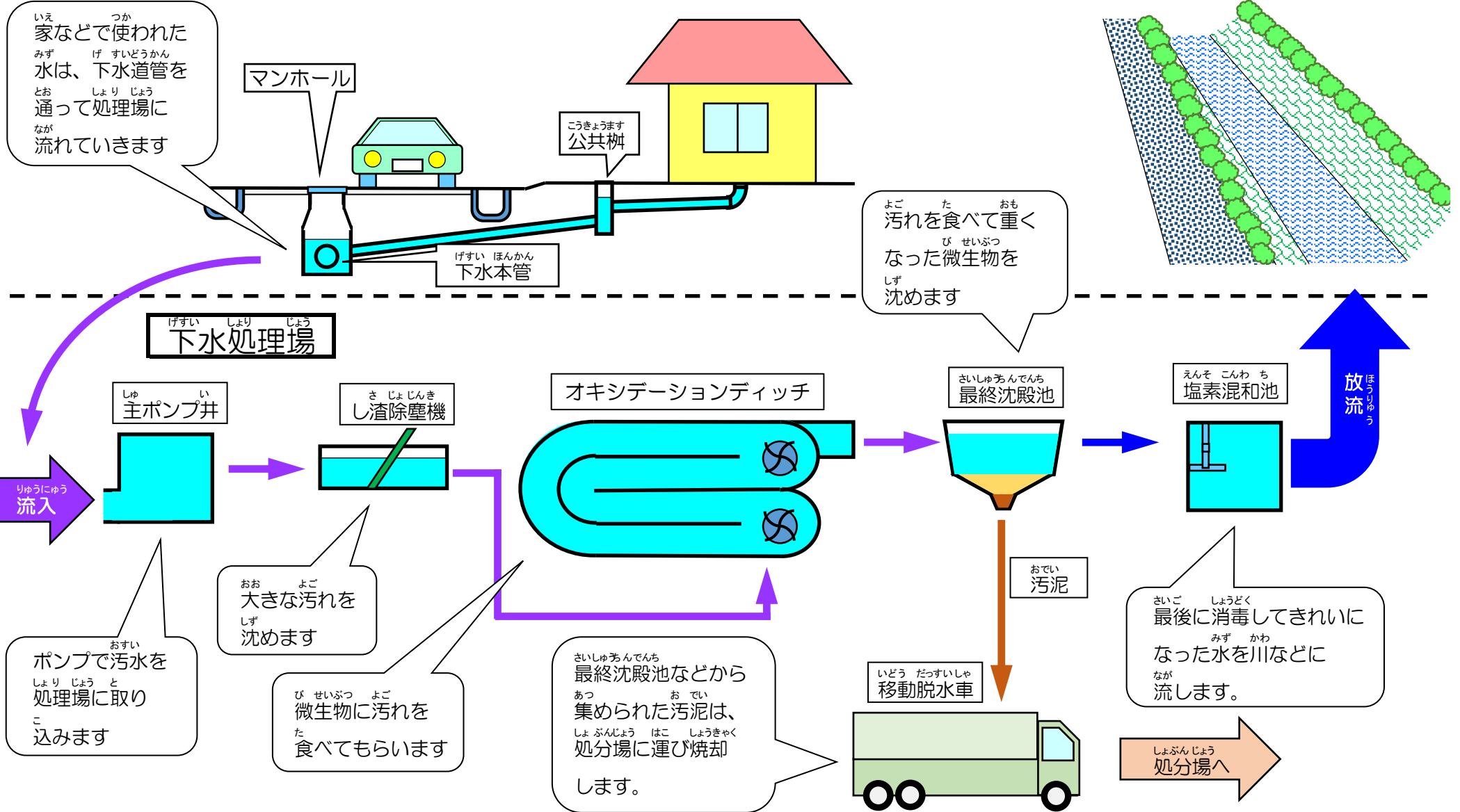
東北町に住んでいる全ての家庭が下水道などの汚水処理施設につなぐことが、東北町にとっての目標であり、大きな課題となっています。

## 下水道等の状況

集計日	町の人口	公共 下水道	農業 集落排水	合併 浄化槽	計	汚水衛生 処理率
平成28年3月31日	18,429人	4,154人	1,074人	5,057人	10,285人	55.81%
平成29年3月31日	18,159人	4,671人	1,030人	5,253人	10,954人	60.32%
平成30年3月31日	17,804人	4,781人	1,006人	5,548人	11,335人	63.67%
平成31年3月31日	17,597人	4,877人	984人	5,222人	11,083人	62.98%
令和2年3月31日	17,297人	5,043人	953人	5,345人	11,341人	65.57%

※ 汚水衛生処理率：生活排水を浄化処理施設につないでいる人口の割合

# 下水道のしくみ



# 東北町の汚水処理施設について

## ● 公共下水道施設

人口密度が高い町の中心地の生活排水を処理するための施設です。

東北町には2箇所あり、上北町駅周辺の下水の処理を行う上北中央処理区、乙供駅周辺の下水の処理を行う東北処理区があります。

2箇所とも下水処理場は完成していますが、家庭から処理場までをつなぐ下水管の工事がまだすべて終わっていません。毎年、工事を行っています。全部終わるまでまだしばらくかかる予定です。

## ● 農業集落排水施設

農業を産業の中心とした集落の生活排水を処理するための施設です。

公共下水道施設に比べ、やや規模が小さいのが特色です。

東北町には3地区あり、平成8年から汚水処理を行っている甲地地区、平成14年から汚水処理を行っている千曳地区、平成16年から汚水処理を行っている菩提寺地区があります。

## ○ 合併浄化槽

合併浄化槽は、公共下水道や農業集落排水が通っていない地域で汚水の浄化を行うための装置です。

下水処理場の小型版というものであり、大きさは一般家庭用で軽自動車より小さいくらいです。

合併浄化槽は町で設置する物ではなく、各家庭で設置しなければなりません。設置する場合、町から補助金が出ます。

(町へ補助申請書を提出することが条件です)

## ※ 単独浄化槽

単独浄化槽は、合併浄化槽ができる前に存在していたもので、合併浄化槽が家庭の汚水全て(トイレ、お風呂、台所など)を処理するのに対して、単独浄化槽はトイレのみ処理します。現在は新しく設置することは禁止されています。

# 東北町の公共下水道施設



写真：上北中央環境センター

かみきた ちゅうおう しょり く 上北中央処理区	
いちぶ きょうようかいし 一部供用開始	H14.4.1
けいかく めんせき 計画面積	420.0ha
けいかく じんこう 計画人口	5,100人
けいかく げ すいりょう 計画下水量	
にち へいきん 日平均	1,632m <sup>3</sup> /日
にち さいだい 日最大	1,989m <sup>3</sup> /日
しょり たいしょう ちょうないめい 処理対象町内名	
ほんちょう しんちょう みなみちょう あさひちょう 本町、新町、南町、旭町	
はなむかいちょう さかえちょう うわの 花向町、栄町、上野	



写真：東北町浄化センター

とう ぼく しょり く 東北処理区	
いちぶ きょうようかいし 一部供用開始	H14.3.29
けいかく めんせき 計画面積	380.0ha
けいかく じんこう 計画人口	3,700人
けいかく げ すいりょう 計画下水量	
にち へいきん 日平均	1,184m <sup>3</sup> /日
にち さいだい 日最大	1,443m <sup>3</sup> /日
しょり たいしょう ちょうないめい 処理対象町内名	
おつとも もと まち おつとも さかえ ちょう たてはな 乙供元町、乙供栄町、館花	
おつとも しん ちょう おつとも ほんちょう ま ごめ 乙供新町、乙供本町、馬込	
さかした ちょう さくらぎ ちょう おもて ちょう 坂下町、桜木町、表町、	
みどり ちょう うち えびさわ そと えびさわ 緑町、内蛭沢、外蛭沢、	
こう えん だんち あさひ だんち 公園団地、朝日団地、	
しょうふう ぞう あけみ 松風荘、明美	

## ※ 用語説明

一部供用開始：下水処理を始めた日（「一部供用」なのは、建設中のため。完成したときは、

あらためて供用開始日として発表します）

計画面積：下水を布設する予定地域の面積

計画人口：下水施設が完成したときに、計画面積で生活している住民の人数

計画下水量（日平均）：下水施設が完成したときに、一日で処理する汚水量の平均

計画下水量（日最大）：下水施設が完成したときに、一日で処理する汚水の最大量

# とうほくまちの農業集落排水施設



かっちちく 甲地地区	
きょうようかいし 供用開始	H8.12.9
かんろ えんちよう 管路延長	5,432m
く いきめんせき 区域面積	38.0ha
けいかくじんこう 計画人口	910人
けいかくこすう 計画戸数	206戸
けいかくさいだいお すいしよりりよう 計画最大汚水処理量	300m <sup>3</sup> /日
しより たいしやうちやうないめい 処理対象町内名	
かっち 甲地	

写真：甲地地区農業集落排水処理施設



ちびきちく 千曳地区	
きょうようかいし 供用開始	H14.3.29
かんろ えんちよう 管路延長	7,537m
く いきめんせき 区域面積	100.0ha
けいかくじんこう 計画人口	790人
けいかくこすう 計画戸数	213戸
けいかくさいだいお すいしよりりよう 計画最大汚水処理量	213m <sup>3</sup> /日
しより たいしやうちやうないめい 処理対象町内名	
ちびき かみいたばし しもいたばし むかいたい 千曳、上板橋、下板橋、向平	

写真：千曳地区農業集落排水処理施設



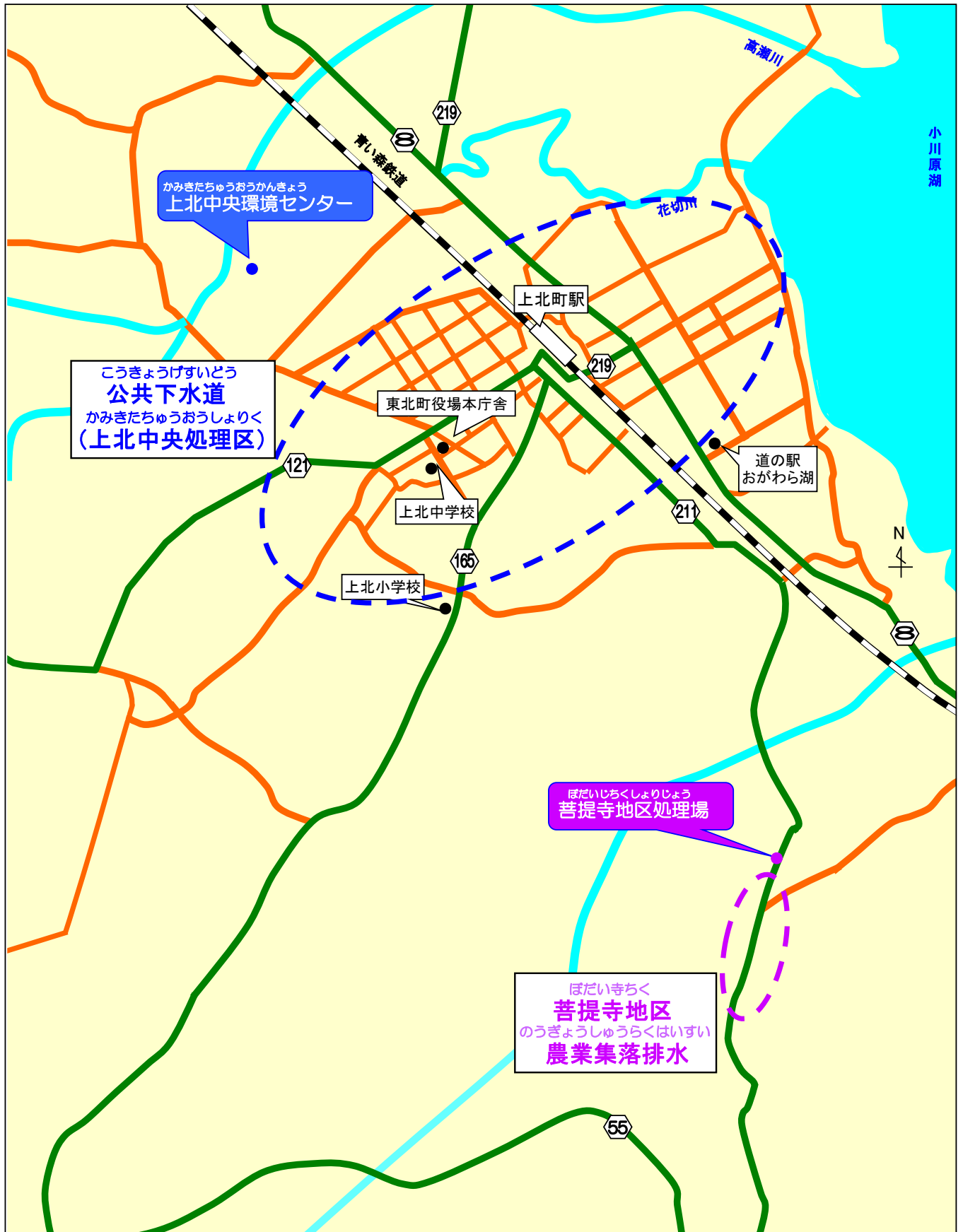
ほだいじちく 菩提寺地区	
きょうようかいし 供用開始	H16.4.1
かんろ えんちよう 管路延長	1,550m
く いきめんせき 区域面積	12.1ha
けいかくじんこう 計画人口	160人
けいかくこすう 計画戸数	37戸
けいかくさいだいお すいしよりりよう 計画最大汚水処理量	53m <sup>3</sup> /日
しより たいしやうちやうないめい 処理対象町内名	
ほだいじ 菩提寺	

写真：菩提寺浄化センター

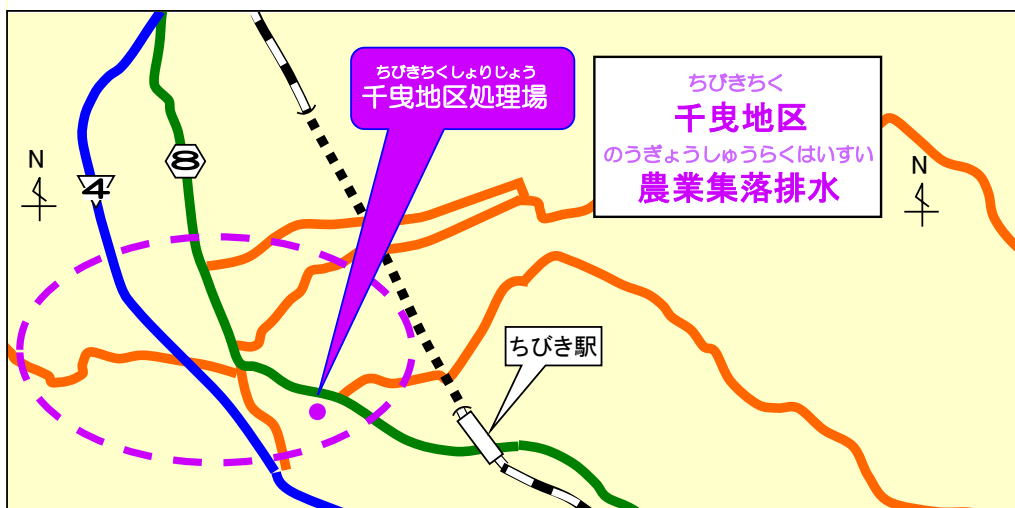
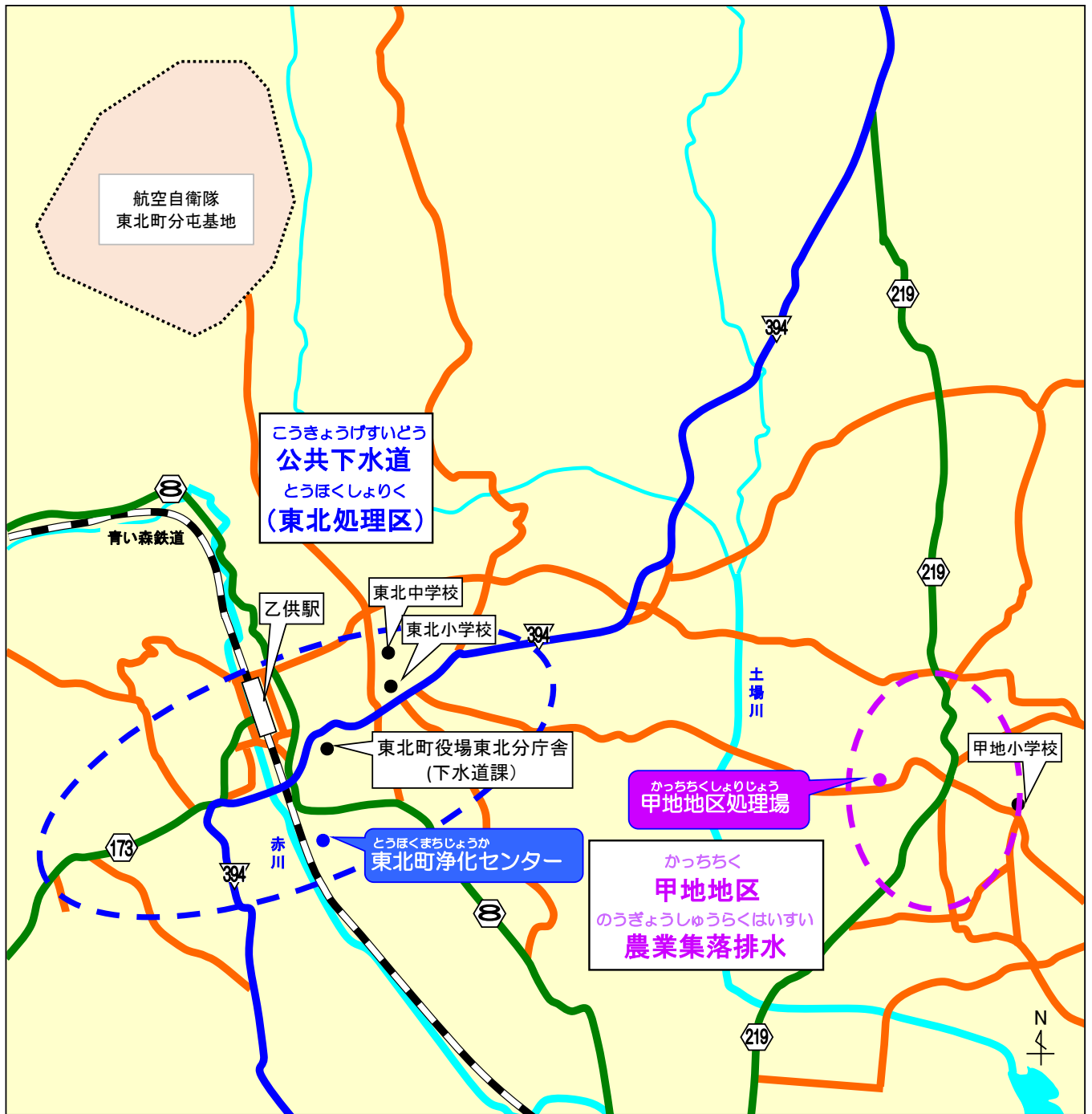
## ※用語説明

きょうようかいし げ すいしより ほじ ひ けいかくさいだいお すいしよりりよう いちにち しせつ しより お すい さいだいらよう  
 供用開始：下水処理を始めた日 計画最大汚水処理量：一日で施設が処理できる、汚水の最大量  
 く いきめんせき げ すいしより おこな たいしやち いきめんせき かんろ えんちよう お すい なか げ すいかな なか ごけい  
 区域面積：下水処理を行う対象地域面積 管路延長：汚水が流れている下水管の長さの合計  
 けいかくじんこう こすう しせつ かんせい ととき く いきめんせき せいいかつ よそう にんずう たてもの かず  
 計画人口・戸数：施設が完成した時、区域面積で生活しているであろうと予想された人数と建物の数

とうほくまち げすいどう かみきた ちく  
東北町下水道マップ (上北地区)



とうほくまち げすいどう      とうほく ちく  
**東北町下水道マップ (東北地区)**





# 東北町のマンホール蓋について

東北町とうほくまちの下水道げすいどうに使われているマンホールの蓋ふたは、様々なデザインさまさまがあります。



きゅうかみきたちょう よう 旧上北町用
せつち ち いき かみきたちょうえきしゅうへんおよ 設置地域：上北町駅周辺及
ほ だいじ び菩提寺
きゅうかみきたちょう こうきょうげ すいどう およ 旧上北町の公共下水道及び
のうきょうしゅうらくはいすい 農業集落排水のマンホール
ふた 蓋です。
しん 新デザインが <small>き</small> 決まるまで
つか 使われていました。



きゅうかみきたちょう よう 旧上北町用
てんじ よう 展示用のカラーマンホール
ふた 蓋です。
かみきた ちゅうおうかんきょう なか 上北中央環境センターの中
てんじ に展示しております。



きゅうとう ほく まち こうきょう よう 旧東北町公共用
せつち ち いき おつとも えきしゅうへん 設置地域：乙供駅周辺
きゅうとうほくまち こうきょうげ すいよう 旧東北町の公共下水用マン
ホール <small>ふた</small> 蓋です。
しん 新デザインが <small>き</small> 決まるまで
つか 使われていました。



きゅうとう ほく まち こうきょう よう 旧東北町公共用
てんじ よう 展示用のカラーマンホール
蓋です。
とう ほく まち じょうか なか 東北町浄化センターの中に
てんじ 展示しております。



きゅうとう ほく まち のう しゅうはい よう 旧東北町農集排水用
せつち ちいき かっち ちびき 設置地域：甲地・千曳
きゅうとうほくまち のうぎょうしゅうらくはいすいよう 旧東北町の農業集落排水用
マンホール蓋です。
しん デザインがき 決まるまで
つか 使われていました。



きゅうとう ほく まち のう しゅうはい よう 旧東北町農集排水用
てんじ よう 展示用のカラーマンホール
ふた 蓋です。 かっち ちく しゅうり じょう 甲地地区処理場の
なか てんじ 中に展示しております。



とうほく まち よう 東北町用
しんとう ほくまち こうきょうげ すいどう およ 新東北町の公共下水道及び
のうぎょうしゅうらくはいすい 農業集落排水のマンホール
ふた 蓋です。
きゅうかみきたちょう きゅうとうほく まち がっぺい 旧上北町と旧東北町が合併
し、しんとう ほくまち 新東北町になってから
こうじ おこな とうきょうげ すいどう 工事を行った、公共下水道
く いき み 区域で見ることができます。



とうほく まち よう 東北町用
てんじ よう 展示用のカラーマンホール
ふた 蓋です。
かみきた ちゅうおうかんきょう 上北中央環境センターと、
とう ほくまちじょうか なか 東北町浄化センターの中に
てんじ 展示しております。



しんとう ほくまち よう 新東北町用
とう ほくまち こうきょうげ すいどう およ 東北町の公共下水道及び
のうぎょうしゅうらくはいすい 農業集落排水のマンホール
ふた 蓋です。
2019 <sup>ねんど</sup> 年度から使用して います。

# しじみーる マンホールぬりえ



きれいにぬってね